

**Z Á P A D O Č E S K Á   U N I V E R Z I T A   V   P L Z N I**  
**F a k u l t a   f i l o z o f i c k á**  
**K a t e d r a   a n g l i c k é h o   j a z y k a   a   l i t e r a t u r y**

**PROTOKOL O HODNOCENÍ BAKALÁŘSKÉ PRÁCE**  
**(Posudek oponenta)**

Práci předložil(a) student(ka): Kristina Mostová

Název práce: French and British Colonization of North America

Mutual socio-cultural relations between the French and the British colonists and the Native Americans between 15th and 18th centuries

---

Oponoval (u externích oponentů uveďte též adresu a funkci ve firmě): PhDr. Eva Raisová

1. CÍL PRÁCE (uveďte, do jaké míry byl naplněn): Cílem práce bylo předložit obraz vztahů mezi francouzskými, britskými kolonisty a původními obyvateli Ameriky v období počátků kolonizace. Autorka toto období poměrně podrobně rozebrala a cíl BP byl tedy splněn.

2. OBSAHOVÉ ZPRACOVÁNÍ (náročnost, tvůrčí přístup, proporcionalita teoretické a vlastní práce, vhodnost příloh apod.): Práce byla náročná, protože autorka se rozhodla zpracovat dlouhé historické období a zahrnout do něj vztahy tří velmi rozdílných skupin obyvatelstva, které se setkaly a začaly žít spolu na území Severní Ameriky. Bylo třeba zpracovat mnoho informací z různých zdrojů, vytřídit je a uspořádat do srozumitelného a přehledného textu.

3. FORMÁLNÍ ÚPRAVA (jazykový projev, správnost citace a odkazů na literaturu, grafická úprava, přehlednost členění kapitol, kvalita tabulek, grafů a příloh apod.): Jazykový projev je průměrný. Citace a odkazy na zdroje jsou zařazené přímo do textu. Vzhledem k velkému množství odkazů je tento přístup pochopitelný. Bibliografické údaje odpovídají normě. Autorka přímo do textu zařadila i bohatý obrazový materiál, portréty historických osobností, mapky a obrazy zachycující oblíbené události z rané kolonizace. Práce je dobře rozčleněná na několik základních kapitol, jež se vždy věnují jednomu tématu. Hlavní informace ke každému tématu je pak ještě krátce shrnutá v závěru každé kapitoly/ podkapitoly. Práce je přes svůj rozsah přehledná a důležité údaje o tomto historickém období jsou jasně představené.

4. STRUČNÝ KOMENTÁŘ HODNOTITELE (celkový dojem z diplomové práce, silné a slabé stránky, originalita myšlenek apod.):

Celkový dojem z bakalářské práce je dobrý. Práce vyžadovala pečlivou práci se zdroji a autorka ji zvládla na velmi slušné úrovni. Práce je doplněná mnoho ilustracemi. V jazykovém projevu se objevují chyby, ale text je zcela srozumitelný.

5. OTÁZKY A PŘIPOMÍNKY DOPORUČENÉ K BLIŽŠÍMU VYSVĚTLENÍ PŘI OBHAJOBĚ (jedna až tři):  
**Měla kolonizace Severní Ameriky i nějaké pozitivní efekty pro původní obyvatelstvo?**

**Co bylo příčinou rozdílných přístupů francouzských a britských kolonistů k původním obyvatelům? Hrály roli i odlišné náboženské vyznání obou skupin kolonistů?**

**Jaký překlad do češtiny doporučujete pro výrazy Native Americans /Native Amerindians?**

6. NAVRHOVANÁ ZNÁMKA

(výborně, velmi dobře, dobře, nevyhověl): výborně

Datum: 17. května 2014

*Eva Raisová*